

EDITORIALA

Gauzak beste modu batera egin daitezke

Eskakizun sozial zehatzen aurrean erakundeengandik beti jaso ohi dugun erantzuna ezaguna da: ez dago horretarako dirurik. Erantzun hori baina, ez da zuzena, eta ez da osoa.

Ez da zuzena, gure erakundeek badutelako gastatzen dutena baino diru gehiago. Gertatzen dena da, nahiago dutela kontuak superabitarekin itxi, eta daukaten dirua ere erabili ez beharizan sozialei erantzuteko.

Eta erantzuna ez da osoa, ez digutelako azaltzen diru publiko gehiago eduki dezaketela, zergak ez murriztuz edo zerga iruzurraren aurka borrokatzen, adibidez. Zorra ere jaulki dezakete diru gehiago izateko, baina nahiago dute zorraren pisua murriztu, nahiz eta familiak gero eta gehiago zorpetzen direla ikusi.

Gauzak diren bezala izan behar direla sinestarazi nahi digute, baina jakin badakigu oso bestelakoak izan daitezkeela. Aukera kontua da, eta gure erakundeek bere apustua egina dute; zerga bidez gutxi bildu, eta are gutxiago bideratu gizarte gastura. Hauxe da neoliberalak, eskuindarrak direla esateko dugun arrazoi nagusia.

Europar erredua oso bestelakoa da, han ere estatuen artean ezberdintasun handiak egon arren; zergak ordaintzera bideratzen den aberastasunaren portzentaia askoz altuagoa da Hego Euskal Herrian baino, eta baita gizarte gastura zuzentzen dutena ere. Europako gizarte erredua justuagoa da, errenta birbanaketan zerga-politikak pisu handiagoa duelako, eta gastu publikoak beharizan gehiagori erantzuten dielako. Europar Estatuek eskaintzen dituzten zerbitzuak, hemen familiak eskaini behar izaten dituzte hein handi batean. Haurrak, helduak edo mepenkotasunen bat duten pertsonak zaintzerakoan, Europar erakundeek bermatzen dutena, hemen familiak estali behar izaten dute. Baliabiderik ezagaitik independizatu ezin diren gazteak beste adibide bat dira, familiak egiten baitira hauen kargu urte askotan zehar.

Hego Euskal Herriko erakundeek politika neoliberalak salatu eta politika publiko ezberdinak exijitzeko kanpaina aurkeztu du ELAk

EUROTUTA DAUDE

Hego Euskal Herriko gizarte politikak gero eta gabezia gehiago dituzte. Azken urteotako hazkunde ekonomikoak ez du eraginik izan jendearen bizi baldintzen hobekuntzan. Administrazioek, dirua gizarte gastuetara bideratu ordez, nahiago dute aurrekontuak superabitarekin itxi. Uko egin diote fiskaltasuna aberastasunen birbanaketa justu baterako tresna gisa erabiltzeari. Fiskaltasuna aberatsenen mesedetan jartzea erabaki dute, herritarren gehiengoari bizkarra emanaz.

Hori guztia salatzea izango da otsailaren 15a bitartean ELAk martxan jarri duen kanpainaren helburua. Gasteizen izan zen lehen ekitaldia, urtarrilaren 11an; azkenekoa, berriz, otsailaren 15ean izango da, Bilbon. Bost asteetan zehar mobilizazio ezberdinak izango dira hamabi eskualdetan. Gainera, ELAk ahalegin berezia egingo du eztabaida lantoki eta enpresa guztietara zabaltzen.

Kanpainaren aurkezpenean Jose Elorrieta idazkari nagusiak azpimarratu zuenez, gizarte ereduari lotutako gaietan atzera egin dugu. "Euskal Autonomia Erkidegoan Kontzertu Ekonomikoa eta Nafarroan



En la concentración realizada ante el Parlamento Vasco los representantes de ELA exigieron una mayor presencia de los temas sociales en el debate Parlamentario. Previamente, varios cientos de delegados participaron en un encuentro en el que intervinieron Adolfo Muñoz, secretario general-adjunto, Mikel Noval, responsable de gabinete de estudios y Luis Fernández, responsable de la comarca de Gasteiz.

ELA ha comenzado una campaña para reclamar un política social alternativa. La campaña finalizará el próximo 15 de febrero con un acto central en Bilbao

DE GASTEIZ A BILBAO, COMARCA A COMARCA

ELA comenzó el 11 de enero en Gasteiz su campaña para denunciar el carácter antisocial de las políticas públicas. El acto final será el 15 de

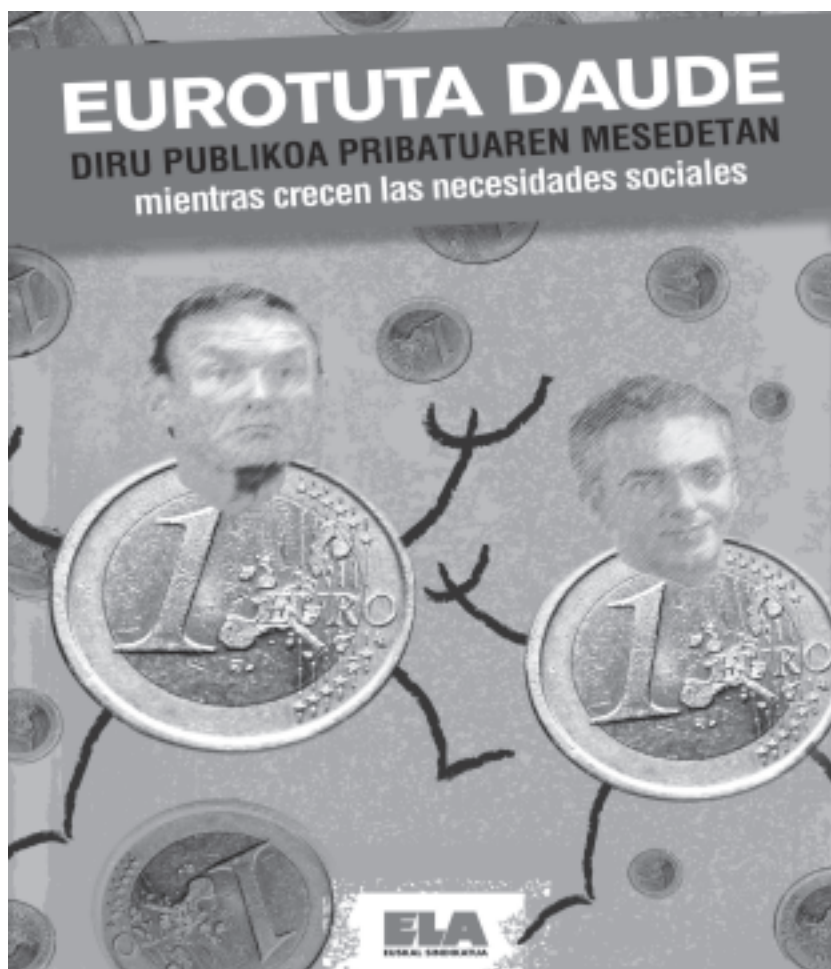
febrero en Bilbao. Además, el 17 de enero se celebrará una jornada sobre modelo de sociedad en la sala Bilborock de Bilbao, en la que

tomarán parte diferentes ponentes que hablarán sobre temas como fiscalidad, vivienda, sanidad o servicios sociales.

PRÓXIMOS ACTOS DE LA CAMPAÑA

COMARCA	DÍA	LUGAR DE MOVILIZACIÓN	TEMA A TRATAR
Gernika-Durango	18 enero	Gernika (Juntas Generales)	Vivienda
Iruña	25 enero	Iruña (Osasunbidea)	Modelo de sociedad
Bilbao	25 enero	Bilbao (Diputación)	Servicios sociales
Eskumaldea	25 enero	Getxo (Getxo Antzokia)	Ayuda a domicilio
Ezkerraldea-Kadagua	25 enero	Barakaldo (Ayuntamiento)	Ayudas sociales
Ibaizabal-Nerbioi	25 enero	Basauri (Sozial Antzokia)	Derechos sociales
Donostia	25 enero	Donostia (Boulevard)	Vivienda
Urola-Kosta	25 enero	Azpeitia (Mutua Asepeyo)	Sanidad
Oria Goierri	25 enero	Tolosa (Plaza de Triangulo)	Fiscalidad
Oarso Bidasoa	25 enero	Irun (Plaza Ensanche)	Vivienda
Deba	25 enero	Arrasate (Hospital)	Sanidad





Estatuarekiko Konbenioa bertako fiskaltasunaren presioa eta gastu soziala jaisteko erabili dira, Europako txikiak izateraino”.

Asko izango dira kanpainan zehar jorratuko diren gaiak: fiskalitatea, etxebizitza, osasuna, hezkuntza, gizarte zerbitzuak... ELAK urteak daramatza erakundeen politika neoliberalak salatzen, eta politika publiko ezberdinak exijituz. Elorrietaren aburuz, ELAK zilegitasun osoa du gizarte politika berriak aldarrikatzeko. “Gezurra da gizarte gastuetarako dirurik ez dagoenik. Kalteturik handienak gutxien dutenak dira: emakumeak, gazteak eta etorkinak, adibidez. Azken finean, gure jendea. Horregatik, eta beste hamaika arrazoiengatik, Administrazioen jarduna kritikatzeko zilegitasuna dugu. Gizarte politikak langile eta gizarte osoari eragiten diete eta,

beraz, politika horiek modu batetara edo beste batetara bideratu eragin handia izan dezakete. Langileon lan eta bizi baldintzekin oso harreman estua du gizarte ereduak”.

Adibide bat erabili zuen Elorrietak Administrazioen jarduna deskribatzeko. “Edozein familiako ekonomian gertatzen den bezalaxe, erakunde publikoetan ere, zenbat eta diru sarre baxuagoak izan apalagoa izango da gastu publikoa, eta eskaintzen diren zerbitzu publikoak ere, urriagoak. Kolektibo ahulenak dira, gainera, instituzioen babes faltaren ondorioak gero eta gehiago jasaten dituztenak. Hori da fiskaltasunarekin gertatzen dena. Gehien dutenek gero eta zerga gutxiago ordaintzen dute, gutxien dutenen kontura. Eta, hori gutxi balitz, dagoen dirua ez dute gizarte beharretan gastatu nahi”.

SABEN QUE ES MENTIRA

Aunque dicen que gobiernan pensando en ti: bajan los impuestos a las rentas altas y al capital; recortan el gasto social; no les preocupan las carencias en sanidad, educación, vivienda o servicios sociales; privatizan todo lo que pueda ser negocio... Necesitamos otra política social y vamos a pelear por ella. Este es el eje ideológico sobre el que gira la campaña informativa y de denuncia que a lo largo de 2008 ELA va a llevar a cabo en los centros de trabajo y calles de Euskal Herria.

En las empresas luchamos para mejorar los salarios y las condiciones laborales de la gente, pero eso no es suficiente. El precio de la vivienda está por las nubes, el coste mensual de una residencia asciende a 1.800 euros, la mala calidad de servicios públicos sanitarios nos fuerza a acudir a las consultas privadas, la falta de coberturas impone coger una excedencia o una reducción de jornada para el cuidado de nuestros hijos/as, padres... Todo eso sucede mientras las Administraciones se desentienden.

SI TUVIERAN UN POCO DE SENSIBILIDAD SOCIAL...

En 2006 el Gobierno Vasco y las Diputaciones cerraron el presupuesto con un superávit de 1.150 millones de euros (casi 200.000 millones de las antiguas pesetas). A poca sensibilidad social que se tenga debería llamar la atención. Es inadmisibile que con las enormes carencias en protección social que existen dejen sin gastar una parte muy importante de los recursos que ingresan. Son de la escuela de Reagan, Teacher...

Parece obvio que no van a cambiar de política mientras no logremos un estado de opinión que presione y les obligue a una política distinta. Una política que sirva a los intereses de la mayoría. Ese es el objetivo de la campaña que vamos a llevar a cabo

durante estos meses: informar, ampliar el debate social, sensibilizar y movilizar. Queremos, al mismo tiempo, desmontar las falacias y la manipulación del discurso oficial, mostrar que hay alternativas, y exigir que éstas sean aplicadas.

Quienes gobiernan dicen que vivimos en el mejor mundo posible. Pero ellos saben que es mentira. Esta es otra constante de nuestras administraciones es que tapan con propaganda la falta de política social.

DÉFICIT DEMOCRÁTICO

Ellos mienten; los datos, no. De cada 100 euros que se generan en la economía, en la CAPV tan sólo 19 se destinan a protección social, mientras en Europa la media es 27; casi un 50% más. No es de extrañar que con ese reducido gasto social tengamos las graves carencias sociales que tenemos.

A los poderes públicos no les han sentado nada bien nuestras críticas. Los que nos gobiernan piensan que la democracia es sólo el voto cada 4 años, y que las urnas les legitima para hacer las cosas sin información previa, sin opción al debate público.

¿Acaso no nos corresponde tener opinión sobre las cantidades que se dejarán de ingresar como consecuencia de las reformas fiscales? ¿De verdad piensan que nos vamos a quedar callados sobre los déficit de servicios de sanidad, educación, vivienda o dependencia? En ELA entendemos que estos temas nos afectan directamente y vamos a seguir denunciando y reivindicando. Porque es nuestra gente la que está perdiendo.

Aunque dicen que gobiernan pensando en ti, saben que es mentira.

Mikel Noval, responsable del gabinete de estudios



ELA y LAB han convocado seis nuevos días de huelga en telemarketing: 28 de enero, 19 y 20 de febrero y 10, 11 y 12 de marzo

Helburua EAerako hitzarmen propio bat lortzea da

SEI GREBA EGUN BERRI TELEMARKETINGAREN SEKTOREAN

Aurrera jarraitzen dute telemarketingaren sektorean EAerako hitzarmen propio bat lortzeko asmoz ELA eta LAB sindikatuek martxan jarri dituzten mobilizazioek. Iragan astean egindako bileran sei greba egun berri iragarri zituzten bi sindikatuek: urtarrilak 28, otsailak 19 eta 20 eta martxoak 10, 11 eta 12. ELAren arduradun Mirari Irurek azpimarratzen duenez, “langileak gogotsu daude, eta baldintzak hobetuko dituen akordio bat lortu arte ez dugu etsiko”.

Estatu mailako hitzarmena ezartzen zaie hemengo langileei, UGT eta CCOO sindikatuek Madrilen sinatutako eta hemen onartutako akordio kaskarra. Irurek azpimarratzen duenez, “telemarketingaren langileei Estatu mailako hitzarmena ezartzen zaie 1999. urteaz geroztik, sektoreko lehen enpresak ezartzen hasi ziren urtea. Orduz geroztik hiru hitzarmen egin dira, eta egun laugarrena ari dira negoziatzen. Espero dezagun okertuta egotea, baina gure susmoa da UGT eta

CCOOk berriz ere langileen duintasunaren aurkako beste hitzarmen bat sinatuko dutela. Era honetan, sektoreko lan baldintza negargarriak urte luzez jarraituko dute. Pentsa, egun urteko 1.764 ordutako lanaldia dute, eta 882 euro gordinetako soldata”.

Estatu mailako hitzarmena lortzeko negoziazioek egoera negargarria utziko zutela ikusirik, ELA eta LAB sindikatuek EAerako hitzarmen propio bat lortzeko dinamika ezberdinak martxan jarri zituzten. “Martxoan plataforma bat aurkeztu genuen. Dagoneko ordu beteko bi lanuzte egin ditugu eta hiru greba egun burutu ditugu, azkena abenduaren 28an”.

Pozik dago orain arte langileek mobilizazioei eman dieten erantzunarekin. “Jasaten dituzten mehatxu eta presioak handiak izan arren, langileen gehiengo zabalak bat egin du deialdiekin. Gainera, kopurua handituz joan da, eta abenduaren 28an egindako greba egunean ia langileek %75ak bat egin zuen”.

En el 2007 se han desbloqueado importantes convenios sectoriales

BALANCE POSITIVO

Luchar contra la precariedad, la discriminación y la subcontratación serán, junto con el incremento salarial y la reducción de jornada, los aspectos prioritarios de la negociación colectiva para el 2008.

Se sigue con la línea reivindicativa marcada en años anteriores. Así, durante

el pasado año, a pesar de la fuerte resistencia mostrada por las distintas patronales a negociar estas reivindicaciones, se ha conseguido avanzar, tanto en los convenios de empresa como en los sectoriales, en los que también se ha logrado incluir la retroactividad y reducir jornada.

El 2007 ha sido un año positivo en materia de negociación colectiva ya que, además se han puesto en marcha nuevos diseños de conflicto y se ha ampliado la negociación a más empresas. Para avanzar en este camino es necesario sindicalizar las empresas, ya que sólo desde ahí se puede abordar el conflicto con garantías.

Indarra duen sektoreetan eta lantegietan ELAk lan hitzarmen onak sinatu ditu

Convenios Sectoriales FIRMADOS por ELA en el 2007

Territorio	Sector	Vigencia	Trabajadores Afectados	Incremento Salarial	Reducción de Jornada	Jornada Anual 2007	Jornada Anual 1999	Sindicatos Firmantes
ARABA	Hostelería	2007/2009	4.252	5,1	SI / 7	1751	1778	ELA-LAB-CCOO-UGT
GIPUZKOA	Oficinas y Despachos	2003/2009	8.806	3,45	SI / 6	1756	1768	ELA-UGT
	C. Textil	2001/2009	2.455	3,45	SI / 9	1752	1764	ELA-UGT
	C.Piel y Calzado	2001/2009	522	3,45	SI / 9	1759	1764	ELA
	Peluquerías Señoras	2005/2007	622	3,5	SI / 12,5	1762	1820	ELA
	Construcción	2007/2009	12.544	4,3	SI / 8	1698	1750	ELA
	C.General	2003/2009	2.736	3,45	SI / 12	1770	1786	ELA-UGT-ESK
	Limpieza E y Locales	2007/2009	4.959	3,7	35 horas "	1592	1729	ELA-LAB-CCOO-UGT-ESK
	Gasolineras	2007/2009	496	4,8	SI / 8	1710	1774	ELA-CCOO-UGT
C. Alimentación	2004/2009	4.207	4,85	SI / 6	1737	1763	ELA-CCOO-UGT	
BIZKAIA	Oficinas y Despachos	2006/2008	18.043	3,8	NO *	1742	1783	ELA-CCOO-UGT
	Bingos	2005/2008	340	4,3	SI / 16	1774	1800	ELA-CCOO-UGT-otros
	C. General	2004/2008	2.736	4,1	NO *	1756	1790	ELA-UGT
	C. Metal	2004/2008	5.739	5,1	NO *	1758	1778	ELA
	C. Mueble	2004/2008	917	5,1	NO *	1774	1786	ELA
	C. Textil	2004/2008	2.445	4,1	NO *	1735	1769	ELA-UGT
EAE-CAPV	Limpiezas Centros Osakidetza	2007/2010	1.551	5,25	35 horas*	1592	1680	ELA-LAB-CCOO-UGT-otros
	Enseñanza Privada	2006/2007	16.253	4,75	35 horas*	1300	1300	
NAFARROA	C. Droguerías etc.	2006/2008	400	3,7	SI / 16	1792	1826	ELA-LAB-CCOO-UGT
	Hostelería	2007/2009	10.689	5,5	SI / 12	1736	1791	ELA-LAB-CCOO-UGT
	Derivados del Cemento	2007/2009	400	4,2	SI / 12	1726	1768	ELA
	Transporte de Viajeros	2007	900	4,2	NO**	1762	1802	ELA-LAB-CCOO-UGT
	Almacinistas Alimentación	2007/2009	800	5,6	SI / 8	1738	1778	ELA-LAB-CCOO-UGT
	C. Alimentación	2007/2009	2.500	6,2	SI / 8	1752	1780	ELA-LAB-CCOO-UGT

24 SECTORES

105.312

4,42

14 Sectores con Reducción de Jornada
3 sectores con 35 horas semanales o menos
* 5 sectores, con 8 horas de libre disposición para los trabajadores
** 1 sin reducción de jornada ni libre disposición

Convenios Sectoriales NO FIRMADOS por ELA en el 2007

Territorio	Sector	Vigencia	Trabajadores Afectados	Incremento Salarial	Reducción de Jornada	Jornada Anual 2007	Jornada Anual 1999	Sindicatos Firmantes
ARABA	C.Piel y Calzado	2006/2010	182	4,7	NO	1.771	1.791	UGT
	C.Mueble	2007/2009	437	3,55	SI	1.754	1.786	CCOO-UGT
	Metal	2004/2009	0***	4,5	NO	1735	1767	CCOO-UGT
GIPUZKOA	Metal	2007/2009	0****	4	NO	1.697	1.738	LAB-CCOO-UGT
	Papel	2006/2008	1.467	3,7	NO	1674	1739	LAB-CCOO-UGT
	Artes Graficas	2007/2009	2.267	3,78	SI / 4	1696	1744	LAB-CCOO
BIZKAIA	Limpieza E y Locales	2007/2009	10123	3,95	NO 35 horas*	1.592	1.637	CCOO-UGT-ESK
	Patelerías	2007/2009	1355	3,5	NO	1.780	1.796	UGT
	Artes Graficas	2006/2008	2931	3,6	SI / 6	1.712	1.747	LAB-CCOO-UGT
NAFARROA	Oficinas y Despachos	2007/2009	2.000	3,7	SI / 4	1.734	1.759	CCOO-UGT
	C. Ganadería	2007/2009	680	5	SI / 16	1.736	1.800	CCOO-UGT
	Agropecuarias	2007/2010	5000	5	NO *	1.758	1.784	CCOO-UGT

12 SECTORES

26.442

4,15

5 Sectores con Reducción de Jornada
* 1 sector con 35 horas semanales o menos
* 1 Sector, con 8 horas de libre disposición para los trabajadores.
** 5 sectores sin reducción de jornada

*** Dado que la subida es en tablas, el número de trabajadores afectados es marginal.

**** En salarios reales, la subida supone el IPC y son muy pocos los trabajadores afectados.



Mitxel Lakuntza critica el Acuerdo de Concertación Social firmado por UGT, CCOO y la patronal navarra

"NUEVO FRAUDE A LA CLASE TRABAJADORA"

más, la moto de la importancia del diálogo social. Sin embargo, el diálogo social debe sustentarse en el compromiso social; sin este compromiso el diálogo social se convierte en un soporte de legitimación de las políticas neoliberales y de la distribución, cada vez más injusta, de la riqueza generada.

El modelo de falso *diálogo social* ha servido para dar cobertura a las políticas de los gobiernos, desarmar el discurso reivindicativo y desactivar la negociación colectiva. UGT y CCOO simulan la participación de la clase trabajadora en la gestión de un sistema cada vez más agresivo para con esta clase; por lo que la exclusión del sindicalismo reivindicativo de las instancias de diálogo es la consecuencia de este modelo.

-UGT y CCOO llevan firmando con la patronal desde 1995. Sin embargo, ELA siempre se ha mostrado muy crítica.

-Los objetivos incumplidos y la inefi-

cacia son notables. Basta con analizar los resultados que arroja la *concertación social* en Navarra para darse cuenta de su fracaso. Los datos de la siniestralidad laboral son inadmisibles, y la eventualidad no solo no se ha reducido, sino que ha aumentado. Estos son dos meros ejemplos. Y lo más grave es que todo esto sucede en una coyuntura de crecimiento económico.

UGT y CCOO apuestan por este modelo por intereses corporativos. Del *diálogo social* obtienen importantes beneficios: financiación de estructuras y participación en la gestión de materias que favorezcan su presencia en el mundo del trabajo. Acuerdos como el plan de empleo, la administración de la formación continua, las estructuras y los delegados de prevención, son muestras de lo que decimos.

-¿Qué propone ELA para hacer frente a este nuevo fraude a la clase trabajadora?

-El diálogo social está muy bien y es

necesario, pero siempre que aborde los problemas de los trabajadores y trabajadoras, que trate de la precariedad, la discriminación y los enormes beneficios de las empresas, que discuta sobre la política fiscal, sobre el volumen y prioridades del gasto público, sobre los servicios a la ciudadanía...

Esto es algo bien diferente a lo que nos quieren vender. Cuestiones como la precariedad laboral y la distribución de la renta son estratégicas e intocables para la patronal, que no van a ser abordadas más allá de la teatralización que suponen estos acuerdos.

Los sindicatos UGT y CCOO y la Confederación de Empresarios de Navarra firmaron el 29 de diciembre el Acuerdo de Concertación Social. ELA considera que este acuerdo tiene como objetivo ampliar la gestión de fondos públicos y legitimar las políticas neoliberal y antisociales del Gobierno. Mitxel Lakuntza, coordinador de ELA en Navarra, nos habla sobre este acuerdo.

-¿Qué valoración hace ELA de este nuevo acuerdo?

-UGT y CCOO nos venden, una vez

*Nafarroako
Enpresarien
Konfederazioak eta UGT
eta CCOOk sinatutako
akordioak ez die
langileen beharrei
erantzuten*



● Inkomunikazioaren eta torturaren aurkako elkarretaratzea

ELAko 300 ordezkari elkarretaratu ziren urtarrilaren 10ean Espainiako Gobernuak Bilbon duen ordezkariaren aurrean, inkomunikazioarekin eta torturarekin amaitu dadila exijitzeko. ELAK atxilotuek polizia etxeetan jasaten duten babesgabatasunarekin amaitzeko eskatu zuen, eta Igor Porturekin gertatutakoa argitzea eta ardura politikoak garbitu daitezela exijitu. Era honetan, ELAK ezinbestekotzat jotzen du atxilotuen inkomunikazioarekin amaitzea, inkomunikazioak zigorgabatasunari ateak zabaltzen dizkiolako.

● Acuerdo en Boroa

Tras un acuerdo de última hora, ELA desconvocó la huelga indefinida convocada en la central de ciclo combinado de Boroa (ESBI Facility Management). El convenio que tendrá una vigencia de cuatro años recoge incrementos del IPC+1 para el 2007, IPC+1,25 para el 2008, IPC+1,50 para el 2009 y del IPC+1,75 para el 2010. Los diferentes pluses tendrán subidas del 5,5%. La jornada laboral se reducirá en 100 horas y se suprimirá la bolsa para horas extraordinarias.

● Firmado el convenio de Derivados del Cemento de Navarra

Las movilizaciones convocadas por ELA en el sector del cemento de Navarra han dado sus frutos. La patronal ha suscrito un convenio que recoge para cada uno de los tres años de vigencia (2007-2009) subidas salariales del 1,5% por encima del IPC y una reducción de jornada de 12 horas para este periodo. Así mismo, el texto señala mejoras en las licencias, así como la cobertura por la pérdida del carné de conducir por causas laborales y la financiación por parte de las empresas de los cursos de reciclaje.

● Acuerdo en Ibilbide

Tras 37 días de huelga el pasado viernes se alcanzó un acuerdo con la dirección de la empresa Ibilbide, encargada del mantenimiento de la carretera N-1 entre Behobia y Andoain. El convenio, que ha sido valorado positivamente por ELA, permite regular el trabajo de festivos y fines de semana. Aunque se han mejorado las condiciones salariales y laborales, queda pendiente la reivindicación de la subrogación para los trabajadores y trabajadoras en futuras concesiones de la Diputación Foral para las labores de mantenimiento de este tramo de carretera de la N-1.

www.ela-sindikatu.org

ELA  **astekaria**

Barrainkua 13, Bilbao
Tel. 94 403 77 00
Fax 94 403 77 66

Dep. legal BI-199-00

www.ela-sindikatu.org

**Franqueo concertado
nº 08/207**